



2018

RAPPORT ANNUEL





6600, ch. du Quai-Marcel-Dionne
La Baie (Québec)
G7B 3N9 CANADA

Tél. : 418 697-0250
Télec. : 418 697-0243

info@portsaguenay.ca
www.portsaguenay.ca

TABLE DES MATIÈRES

Conseil d'administration et direction	1
Message du président du conseil d'administration et du directeur général	2
États financiers	6
Produits transités Provenance et Destination	8



CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DIRECTION



Stéphane Bédard

Nommé par la Ville de Saguenay;
En poste depuis le 18 décembre 2017, *deuxième mandat*;
PRÉSIDENT



Lauraine Gagnon

Nommée par le Gouverneur en Conseil sur recommandation des usagers; En poste depuis le 31 mai 2015, *deuxième mandat*;
SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE



Marie-Christine Larouche

Nommée par le Gouverneur en Conseil sur recommandation des usagers; En poste depuis le 1 novembre 2018, *premier mandat*;
ADMINISTRATRICE



André Tremblay

Nommé par le Gouverneur en Conseil sur recommandation des usagers; En poste depuis le 1 novembre 2018, *premier mandat*;
ADMINISTRATEUR



Arthur Gobeil

Nommé par le Gouverneur en Conseil sur recommandation des usagers; En poste depuis le 11 décembre 2018, *premier mandat*;
ADMINISTRATEUR



Jean-Pierre Boivin

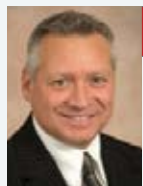
Nommé par le Gouverneur en Conseil sur recommandation du ministre fédéral des Transports; En poste depuis le 31 janvier 2019, *premier mandat*;
ADMINISTRATEUR



Carl Laberge

DIRECTEUR GÉNÉRAL

MEMBRES SORTANTS



Martial Bouchard

Nommé par le Gouverneur en Conseil sur recommandation des usagers; En poste depuis le 11 décembre 2009, *troisième mandat*;
FIN DE MANDAT EN DÉCEMBRE 2018.



Ursula F. Larouche

Nommée par le Gouvernement du Québec sur recommandation du ministre provincial des Transports; En poste depuis le 2 octobre 2017, *premier mandat*;
FIN DE MANDAT EN AOÛT 2018.



Lina Boivin

Nommée par le Gouverneur en Conseil sur recommandation du ministre fédéral des Transports; En poste depuis le 14 décembre 2017;
FIN DE MANDAT EN MAI 2018.

Saguenay : ville maritime

C'est encore une fois une année exceptionnelle qui vient de s'achever pour l'Administration portuaire du Saguenay et ses partenaires. Une année 2018 sous le signe de la croissance alors que l'APS a enregistré des résultats marquants, que ce soit en raison du tonnage manutentionné au terminal maritime de Grande-Anse ou grâce au nombre record de passagers qui ont été accueillis au terminal de croisières de La Baie. Si le Port de Saguenay continue de rayonner grâce à ses activités, ce sont sans contredit les avancées spectaculaires des différents projets de développements industrialo-portuaires dans lesquels le port est la pierre angulaire qui auront marqué l'année qui vient de passer. Il s'agit de projets porteurs et prometteurs qui ont le potentiel de tracer l'avenir et paver la voie du développement pour cet actif stratégique et pour toute la région.

Des projets majeurs

Plusieurs grands projets impliquant le Port de Saguenay sont en développement depuis les dernières années. Ces derniers ont connu des avancées importantes en 2018.

Métaux BlackRock

Le projet de Métaux BlackRock a fait un pas en avant.

L'entreprise vise l'établissement d'une mine de fer-vanadium à Chibougamau et la construction d'une usine de transformation métallurgique dans la zone IP de Saguenay, soit un projet global de plus de 1 milliard de dollars. Métaux BlackRock a confirmé l'utilisation du chemin de fer comme moyen de transport de son concentré, réitérant l'importance des travaux réalisés au cours des dernières années par l'APS. L'entreprise a

également complété le processus du BAPE qui a publié un rapport favorable en novembre, suite à son évaluation du projet. Le gouvernement du Québec a de plus confirmé son intérêt en annonçant un financement de 180 M\$ sous forme de participation au capital et de prêts dans le projet lors d'une conférence de presse qui s'est tenue au Port de Saguenay en août.

Énergie Saguenay – GNL Québec

GNL Québec a continué ses efforts en vue d'implanter son usine de liquéfaction de gaz naturel à Grande-Anse, un projet de près de 10 milliards de dollars.

L'entreprise a finalisé ses études d'évaluation environnementale et a présenté les grandes lignes de son projet amélioré suite aux consultations réalisées avec la communauté au cours des dernières années. C'est l'entreprise Gazoduq inc., qui sera responsable du développement de la conduite de gaz naturel de 750 km qui doit

être construite entre la future usine de Saguenay et l'Ontario. Gazoduq a été très active en 2018 en amorçant de vastes consultations dans différentes régions du Québec et de l'Ontario afin de définir son tracé.

Infrastructures pour la Zone IP

Le gouvernement du Québec a annoncé en août une aide de 63 M\$ sous forme de prêts et de garanties à Développements Port Saguenay (DPS), une filiale de l'Administration portuaire, pour permettre la mise en place d'infrastructures de gaz naturel et d'électricité de grandes capacités afin de soutenir le développement de la Zone IP et desservir Métaux BlackRock. De plus, la Ville de Saguenay a approuvé en décembre un protocole d'entente avec DPS visant à mettre en place un réseau d'approvisionnement en eaux de procédé aux clients de la Zone IP.



Terminal maritime en rive-nord

Depuis 2014, le Port de Saguenay travaille au développement d'un nouveau terminal maritime en rive-nord. Il s'agit d'une infrastructure nécessaire afin de permettre la construction du projet de mine d'apatite de la minière Ariane Phosphate, un projet global d'environ 1,2 milliards de dollars.

Le projet vise la production et l'expédition par navire de 3 millions de tonnes par an de concentré d'apatite. Suite à la confirmation de la concordance de l'évaluation environnementale déposée à l'Agence canadienne d'évaluation environnementale (ACEE) et des différentes analyses et consultations réalisées, la ministre de l'Environnement et du Changement Climatique du Canada, l'Honorable Catherine McKenna, a donné son autorisation à la

réalisation du projet en octobre. Dans sa décision, la ministre confirme entre autres que suite aux avis émis par les ministères experts, le projet n'est pas susceptible d'avoir d'impacts négatifs importants sur l'environnement, incluant le béluga du St-Laurent. Le projet d'Ariane Phosphate a également connu d'importantes avancées, en obtenant entre autres des engagements fermes de clients pour l'achat d'une partie de la production à venir.

Un nouveau terminal d'expédition de granules de bois

En décembre, l'entreprise Barrette-Chapais a débuté au terminal maritime de Grande-Anse les travaux préparatoires à la construction d'un site d'entreposage et d'expédition de granules de bois qui seront destinés aux marchés européens. Les granules seront produits à une nouvelle usine intégrée à la scierie de l'entreprise à Chapais et dont la construction a débuté en juin. À terme, les installations de Grande-Anse, évaluées à 17 millions de dollars, permettront l'expédition d'environ 200 000 tonnes métriques par an de granules de grade industriel, qui serviront à remplacer du charbon pour la production d'électricité au Royaume-Uni.

Saguenay : l'un des plus importants ports d'escale du St-Laurent

Le Port de Saguenay signe une année record en ce qui concerne les activités des croisières internationales au quai de Bagotville.

L'année 2018 aura permis au port et à ses partenaires dans l'exploitation des installations, soit la Ville de Saguenay et Promotion Saguenay, d'atteindre de nouveaux sommets de fréquentation. En effet, ce sont 56 navires et plus de 57 000 passagers qui ont pu découvrir la région en utilisant les infrastructures portuaires de calibre mondial. Un franc succès qui permet à Saguenay de se positionner comme troisième escale en importance sur le St-Laurent, après Québec et Montréal. L'accueil légendaire régional, dont notamment le travail incroyable des bénévoles de *La Fabuleuse histoire d'un royaume*, a participé à charmer les voyageurs et à créer des souvenirs impérissables de la région.

Un des faits saillants de cette saison de croisières aura été la venue à Saguenay, à l'occasion de sa première escale au Québec, d'un navire de la prestigieuse Disney Cruise Line. Le 24 septembre, des centaines de citoyens et de visiteurs ont participé à l'arrivée en grande du M/V Disney Magic et ses 1 752 passagers. Un rendez-vous familial couru pour découvrir le renommé navire et ses célèbres personnages, grâce notamment aux festivités organisées par Promotion Saguenay.

Dans le but d'améliorer l'expérience des visiteurs et d'augmenter la capacité d'accueil des croisiéristes, la Ville de Saguenay a procédé cette année à des investissements de plus de 6 millions de dollars afin de consolider les infrastructures d'accueil des navettes en ajoutant des sections de quai flottant et en ajoutant un



brise-lame flottant. Des investissements ont également été réalisés afin de mettre à niveau le système de fragilisation des glaces qui protège les infrastructures durant la saison hivernale.

Un port impliqué au sein de sa communauté

Le Port de Saguenay a encore une fois démontré son engagement envers sa communauté cette année en étant très actif auprès de plusieurs organismes à but non lucratif. **Ce sont plus de 42 organismes de la région que le Port de Saguenay a supporté en 2018 en participant à diverses activités caritatives.**

Le Port de Saguenay a une fois de plus profité de son tournoi de golf annuel pour remettre une aide financière à un organisme du Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est la Fondation Jean Allard qui a été choisie en 2018, organisme qui vient en aide aux familles d'enfants atteints de troubles du spectre de l'autisme (TSA).

Dans le but de favoriser l'éducation et éveiller la curiosité, le Port de Saguenay est fier commanditaire du cercle de conférences du Musée du Fjord, permettant un accès gratuit à une variété de conférences traitant de divers sujets d'intérêt pour la population de La Baie.

Symbole de son rayonnement à l'extérieur de la région, le Port de Saguenay a participé, en compagnie de plusieurs représentants de l'industrie maritime, au Défi Kayak Desgagnés sur le St-Laurent entre Montréal et Québec. Cet événement, organisé par Jeunes Musiciens du Monde, vient en aide à des jeunes en difficulté en leur offrant des cours de musique gratuitement.

Par ailleurs, le Port de Saguenay a démontré plus que jamais son engagement et son leadership dans l'économie de notre région en s'impliquant dans des organismes à vocation économique. Le directeur général du Port, M. Carl Laberge, a été élu en août dernier à titre de président de la Chambre de commerce et d'industrie Saguenay-Le-Fjord (CCISF). Le Port est également très actif dans de nombreuses autres organisations comme les Associations des administrations portuaires



canadiennes (AAPC) et Américaines (AAPA), la Société de développement économique du St-Laurent (SODES), et la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ).

Développement durable et environnement

Avec des valeurs bien ancrées de protection de l'environnement et du respect des communautés, le Port de Saguenay a poursuivi ses efforts pour améliorer ses performances et son implication en matière de développement durable.

Participant de la première heure de l'Alliance Verte, le premier programme de certification environnementale dédié à l'industrie maritime en Amérique du nord, le Port a réussi non seulement à maintenir sa certification, mais également à améliorer ses performances à ce chapitre. L'APS tient aussi à souligner la décision de MBR d'utiliser la solution la plus environnementale pour acheminer le concentré à ses installations de Saguenay. Le Port a

par ailleurs poursuivi ses implications en relation avec les communautés en siégeant sur le conseil d'administration de la ZIP Saguenay-Charlevoix et en participant à différentes activités de concertation. L'APS est particulièrement sensible aux impacts de la navigation sur le Saguenay et s'implique avec les différents intervenants du milieu afin de les minimiser et favoriser une saine cohabitation sur le Saguenay.



Activités à Grande-Anse et résultats financiers

Le tonnage manutentionné au terminal maritime de Grande-Anse a connu une hausse importante en 2018, avec un total de 369 020 tonnes métriques, soit une augmentation de plus de 13 % par rapport à l'année précédente.

Cette croissance s'explique en grande partie par la hausse des volumes d'aluminium et de sel de déglacage, les autres trafics étant demeurés à peu près stables. Ces produits, principalement destinés à nos industries régionales, ont été transportés à bord des 60 navires qui ont fait escale au Quai Marcel-Dionne au courant de l'année.

Les résultats financiers de 2018 reflètent bien l'augmentation enregistrée au niveau du trafic et des activités maritimes. En effet, les produits d'exploitation ont connu une hausse de 20 % pour se situer à 3 822 821 \$. Une saine gestion et un contrôle rigoureux des dépenses ont permis de dégager un bénéfice net de 1 164 200 \$. Il s'agit d'une hausse de plus de 37 % par rapport à l'année 2017.

Le résultat d'un travail d'équipe

C'est grâce au travail d'équipe à tous les niveaux que le Port a pu connaître une année sous le signe de la croissance et marquée de succès.

Ces grandes avancées sont le fruit de la collaboration entre le Port de Saguenay, la Ville de Saguenay et Promotion Saguenay, le gouvernement du Québec, le gouvernement du Canada, les organismes du milieu, les différents promoteurs et les citoyens. Cette synergie entre les partenaires est précieuse. Elle fait toute la différence dans la réalisation des projets.

Si nous réussissons à relever de si grands défis, c'est grâce à la grande qualité et au travail soutenu des employés du Port de Saguenay. Dévoués et rigoureux, ils sont le cœur et l'âme de notre organisation.

Le Port de Saguenay tient à remercier particulièrement tous les membres du conseil d'administration pour leur implication de tous les instants. Un remerciement tout spécial à M. Martial Bouchard, qui a agi comme membre du conseil d'administration au cours des neuf dernières années et à titre de président en 2018. Il a donc contribué activement aux succès de cette année. M. Bouchard a vu son mandat se terminer en décembre. Il est



important aussi de souligner et remercier Mme Ursula Larouche et Mme Lina Boivin, dont les mandats se sont terminés en 2018. Finalement, le Port salue la nomination en fin d'année de Mme Marie-Christine Larouche, de M. André Tremblay et de M. Arthur Gobeil. Leur contribution se fait déjà sentir et sera primordiale au cours des prochaines années.

Cap sur 2019 : année de grands chantiers

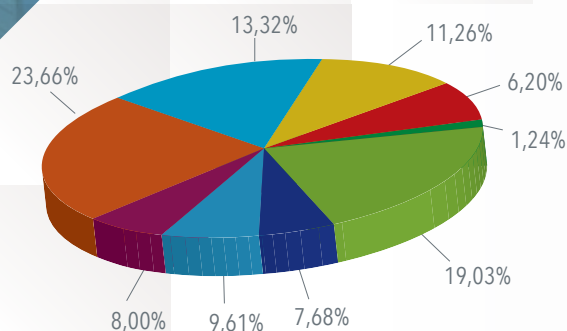
Avec tous les piliers qui ont été érigés au cours des dernières années, et plus particulièrement de celle qui vient de se terminer, 2019 s'annonce d'envergure en matière de développement pour le Port de Saguenay.

Ce sera définitivement une année de grands chantiers avec la livraison d'un site d'entreposage de granules de Barrette-Chapais déjà bien amorcé et le début de la construction de l'usine de Métaux BlackRock. S'ajouteront aussi les grandes infrastructures de la zone industrialo-portuaire, soit celles visant à desservir Grande-Anse en électricité, gaz naturel et eaux de procédé. En concertation avec les partenaires et la communauté, le Port s'assure de réunir tous les ingrédients nécessaires pour atteindre ses objectifs de développement responsable, durable et pour bâtir un futur rempli d'opportunités pour les générations à venir. Sa mission et sa vision demeurent : permettre la réalisation de projets dans le respect de l'environnement et contribuer à la prospérité et la diversification économique de la région.

STÉPHANE BÉDARD
Président du conseil d'administration

CARL LABERGE
Directeur général

Répartition des volumes par produits (T.M.)



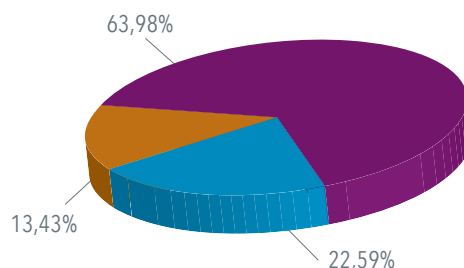
Sel de déglçage.....	87 317
Brai liquide.....	49 138
Charbon.....	41 572
Anodes.....	22 866
Briques.....	4 560
Spath fluor.....	70 237
Autres.....	28 337
Aluminium.....	35 480
Kaolin.....	29 513

État consolidé résumé du résultat global Pour l'exercice terminé le 31 décembre

		2018	2017
PRODUITS	Services portuaires	1 136 787 \$	945 388 \$
	Location	1 440 286	1 252 160
	Revenus de gestion	607 913	454 050
	Autres services	637 835	528 137
		3 822 821	3 179 735
CHARGES	Salaires et charges sociales	816 069	803 913
	Services externes - amarrage et sécurité	471 843	380 657
	Services professionnels et consultants	339 819	90 312
	Entretien et réparations de l'équipement	236 188	212 579
	Paiements tenant lieu d'impôts fonciers	124 142	129 313
	Autres dépenses d'opération et d'administration	280 024	346 617
	Amortissement des immobilisations corporelles	455 389	430 255
		2 723 474	2 393 646
RÉSULTAT OPÉRATIONNEL		1 099 347	786 089
AUTRES PRODUITS	Revenus d'intérêts	145 011	125 747
	Perte à la cession de placements	(801)	-
	Frais sur les revenus bruts	(79 357)	(66 110)
		64 853	59 637
RÉSULTAT NET		1 164 200	845 726
AUTRES ÉLÉMENTS DU RÉSULTAT GLOBAL	Éléments qui ne seront pas reclassés ultérieurement en résultat net		
	Réévaluation de l'obligation au titre des prestations définies	(27 300)	(46 500)
RÉSULTAT GLOBAL		1 136 900 \$	799 226 \$

Répartition des volumes par catégories (T.M.)

■ Vrac liquides.....	49 557
■ Vrac solides.....	236 109
■ Marchandises générales.....	83 354



État consolidé résumé de la situation financière Pour l'exercice terminé le 31 décembre

		2018	2017
ACTIF			
ACTIFS COURANTS	Trésorerie et équivalents de trésorerie	955 907 \$	1 355 735 \$
	Clients et autres débiteurs	1 503 752	1 046 234
	Subvention à recevoir	610 000	580 000
	Partie à court terme des placements	676 258	440 596
	Frais payés d'avance	32 097	25 789
		<u>3 778 014</u>	<u>3 448 354</u>
ACTIFS NON COURANTS	Subvention à recevoir	2 660 000	3 270 000
	Placements	5 467 621	5 100 048
	Immobilisations corporelles	18 581 454	17 734 446
	Actif au titre du régime à prestations définies	2 400	8 000
		<u>30 489 489 \$</u>	<u>29 560 848 \$</u>
PASSIF			
PASSIFS COURANTS	Fournisseurs et autres créditeurs	759 584 \$	642 930 \$
	Produits reportés	528 813	293 263
	Partie à court terme de l'emprunt	610 000	580 000
		<u>1 898 397</u>	<u>1 516 193</u>
PASSIFS NON COURANTS	Emprunt	2 660 000	3 270 000
	Avantages sociaux courus du personnel	136 086	116 549
		<u>4 694 483</u>	<u>4 902 742</u>
CAPITAUX PROPRES			
	Capital d'apport	13 999 183	13 999 183
	Résultats non distribués	12 361 923	11 197 723
	Cumul des autres éléments du résultat global	(566 100)	(538 800)
		<u>25 795 006</u>	<u>24 658 106</u>
		<u>30 489 489 \$</u>	<u>29 560 848 \$</u>

Les états financiers ont été établis conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS).
La version intégrale des états financiers audités est disponible sur demande.

Produits transités en tonnes métriques 2018

ALUMINIUM réception

Allemagne.....	58
Pays-Bas.....	28 821

ALUMINIUM expédition

Pays-Bas.....	6 601
---------------	-------

ANODES réception

Asie.....	2 732
Pays-Bas.....	20 134

BRAI LIQUIDE réception

Belgique.....	49 138
---------------	--------

BRIQUES réception

Allemagne.....	3 025
République Tchèque.....	849
Pays-Bas.....	686

CHARBON réception

États-Unis.....	41 572
-----------------	--------

KAOLIN réception

Brésil.....	29 513
-------------	--------

MARCHANDISES GÉNÉRALES réception

Belgique.....	63
Espagne.....	243
Pologne.....	12 993
Suède.....	867
Canada.....	3 329

MARCHANDISES GÉNÉRALES expédition

Belgique.....	7 470
Espagne.....	163
Pays-Bas.....	49
Pologne.....	1 091
Suède.....	213
Canada.....	1 856

SEL DE DÉGLAÇAGE réception

Canada.....	87 317
-------------	--------

SPATH FLUOR réception

Asie.....	11 277
Mexique.....	10 000
Vietnam.....	48 960

